

中华人民共和国药典 中药彩色图集

(1995年版)

A COLOURED ATLAS OF THE CHINESE MATERIA MEDICA
SPECIFIED IN PHARMACOPOEIA OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF
CHINA (1995 EDITION)



中华人民共和国卫生部药典委员会 编

Pharmacopoeia Commission of the Ministry of
Public Health, P.R. China

广东科技出版社

GUANGDONG SCIENCE & TECHNOLOGY PRESS



▲ 肉豆蔻

170 肉豆蔻

Roudoukou

Nutmeg

SEMEN MYRISTICAE

本品为肉豆蔻科植物肉豆蔻 *Myristica fragrans* Houtt. 的干燥成熟种仁。

〔原植物〕 高大乔木。叶常绿，叶片椭圆状披针形，革质，全缘。总状花序，花小，小苞片鳞片状。果实梨形或近圆球形，淡红色至黄色，成熟后纵裂；瓣显出鲜红色假种皮。种子木质，长球形，种皮红褐色。

〔药材性状〕 本品呈卵圆形或椭圆形，长2~3cm，直径1.5~2.5cm。表面灰棕色或灰黄色，全体有浅色纵行沟纹及不规则网状沟纹。种脐位于宽端，呈浅色圆形突起，合点呈暗凹陷。纵沟状种脊连接两端。断面呈棕黄色相杂的大理石花纹，宽端可见干燥皱缩的胚，富油性。

〔横切面〕 见图。

〔性味功能与主治〕 辛，温。温中行气，涩肠止泻。用于脾胃虚寒，久泻不止，脘腹胀痛，食少呕吐。

〔用法与用量〕 3~9g。

Nutmeg is the dried kernel of *Myristica fragrans* Houtt (Fam. Myristicaceae).

Action To warm the *spleen* and stomach and promote the flow of *qi*, to arrest diarrhea as an astringent.

Indications Deficiency-cold of the *spleen* and stomach with persistent diarrhea, epigastric and abdominal distension and pain, anorexia, and vomiting.

Dosage 3~9g.



药材肉豆蔻 ▶



药材肉豆蔻横切面 ▶

171 肉苁蓉

Roucongrong

Desertliving Cistanche

HERBA CISTANCHES

本品为列当科植物肉苁蓉 *Cistanche deserticola* Y. C. Ma 的干燥带鳞片的肉质茎。

〔原植物〕多年生肉质寄生草本，茎肉质肥厚，扁平，不分枝；叶密集，螺旋排列，肉质鳞片状，黄色；基部叶三角状卵形；上部叶渐窄长，三角状披针形。穗状花序粗大，花冠管黄色，5裂裂片蓝紫色；雄蕊2对，花丝基部有毛。蒴果二裂。种子极多，细小。

〔药材性状〕本品呈扁圆柱形，稍弯曲，长3~15cm，直径2~8cm。表面棕褐色或灰棕色，密被覆瓦状排列的肉质鳞片。体重，质硬，微有柔性，不易折断。断面棕褐色，有淡棕色点状维管束，排列成波状环纹。

〔性味功能与主治〕甘、咸，温。补肾阳，益精血，润肠通便。用于阳痿，不孕，腰膝酸软，筋骨无力，肠燥便秘。

〔用法与用量〕6~9g。

Desertliving Cistanche is the dried fleshy stem with scales of *Cistanche deserticola* Y. C. Ma (Fam. Orobanchaceae).

Action To reinforce the *kidney*, replenish *vital essence* and blood, and induce laxation.

Indications Impotence, infertility; general weakness with aching of the loins and knees; constipation.

Dosage 6~9g.



◀ 肉苁蓉



◀ 药材肉苁蓉

肉桂 ▶



药材肉桂 ▶



▼ 药材肉桂



▼ 药材肉桂横切面



172 肉桂

Rougui

Cassia Bark

CORTEX CINNAMOMI

本品为樟科植物肉桂 *Cinnamomum cassia* Presl 的干燥树皮。

〔原植物〕常绿乔木，树皮外表面灰棕色，皮孔椭圆形，芳香而味甜。叶互生，叶柄鞘稍膨大；叶片革质，长椭圆形或披针形，全缘，具离基三出脉。枝顶或叶腋开黄绿色小花，聚成圆锥花序；花被6片，雄蕊9，退化雄蕊3。果实椭圆形，熟时暗紫色。

〔药材性状〕本品呈槽状或卷筒状，长30~40cm，宽或直径3~10cm，厚0.2~0.8cm。外表面灰棕色，稍粗糙，有不规则的细皱纹及横向突起的皮孔，有的可见灰白色的斑纹；内表面红棕色，略平坦，有细纵纹，划之显油痕。断面不平坦，外层棕色而较粗糙，内层红棕色而油润，两层间有1条黄棕色的线纹。

〔横切面〕见图。

〔性味功能与主治〕辛、甘、大热。补火助阳，引火归源，散寒止痛，活血通经。用于阳痿，宫冷，腰膝冷痛，肾虚作喘，阳虚眩晕，目赤咽痛，心腹冷痛，虚寒吐泻，寒疝，奔豚，经闭，痛经。

〔用法与用量〕1~4.5g。

〔注意〕有出血倾向者及孕妇慎用，不宜与赤石脂同用

Cassia Bark is the dried stem bark of *Cinnamomum cassia* Presl (Fam. Lauraceae). The drug is frequently collected in autumn, and dried in the shade.

Action To supplement body fire, reinforce yang, and lead the fire back to the kidney, to dispel cold and relieve pain, and to activate blood circulation and stimulate menstrual discharge.

Indications Impotence, frigidity, feeling of coldness and pain in the loins and knees; dyspnea in deficiency syndrome of the kidney, dizziness, inflammation of the eye and sore throat due to yang deficiency; precordial and abdominal pain with cold sensation, vomiting and diarrhea in deficiency-cold syndromes; neurosis with a feeling of gas rushing up through the chest to the throat from the lower abdomen; amenorrhea, dysmenorrhea.

Dosage 1~4.5g.

Precaution Used with caution in patients

with bleeding tendency or pregnancy. Incompatible with *Halloysitum Rubrum*.

173 肉桂油

Rouguiyou

Cassia Bark Oil

OLEUM CINNAMOMI

本品为樟科植物肉桂 *Cinnamomum cassia* Presl 的干燥枝、叶经水蒸气蒸馏得到的挥发油。

〔原植物〕见 172 肉桂。

〔药材性状〕本品为黄色或黄棕色的澄清液体，有肉桂的特异香气，味甜、辛，露置空气中或存放日久，色渐变深，质渐浓稠。在乙醇或冰醋酸中易溶。

相对密度：应为 1.055~1.070。折光率：应为 1.602~1.614。

〔功能与主治〕驱风药及健胃药。

〔用法与用量〕口服，一次 0.02~0.2ml，一日 0.06~0.6ml。

Cassia Bark Oil is the volatile oil obtained by steam distillation from the dried branch and leaf of *Cinnamomum Cassia* Presl (Fam. Lauraceae).

Action and indications Carminative and stomachic.

Dosage 0.02 ~ 0.2ml; 0.06 ~ 0.6ml, daily.

174 竹节参

Zhujieshen

Japanese Ginseng

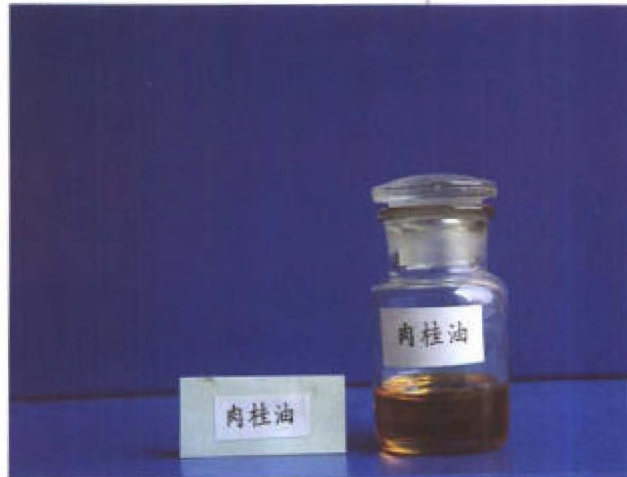
RHIZOMA PANACIS JAPONICI

本品为五加科植物竹节参 *Panax japonicus* C. A. Mey. 的干燥根茎。

〔原植物〕多年生草本。根茎横卧呈竹鞭状，节结膨大，节间较短，每节有一浅环形的茎基痕，侧面常生多数圆锥状肉质根。茎直立，掌状复叶数个轮生茎顶，边缘有锯齿，脉上有时疏生短刺毛。伞形花序常单一，花淡黄绿色，核果浆果状，熟时红色，顶端常为黑色。种子 2~3 粒。

〔药材性状〕本品略呈圆柱形，稍弯曲，有的具肉质侧根。长 5~22cm，直径 0.8~2.5cm。表面黄色或黄褐色，粗糙，有致密的纵皱纹及根痕。节明显，节间长 0.8~2cm，每节有 1 凹陷的茎痕。断面黄白色至淡黄棕色，黄色点状维管束排列成环。

〔横切面〕见图。



◀ 药材肉桂油



◀ 竹节参

with bleeding tendency or pregnancy. Incompatible with *Halloysitum Rubrum*.

173 肉桂油

Rouguiyou

Cassia Bark Oil

OLEUM CINNAMOMI

本品为樟科植物肉桂 *Cinnamomum cassia* Presl 的干燥枝、叶经水蒸气蒸馏得到的挥发油。

〔原植物〕见 172 肉桂。

〔药材性状〕本品为黄色或黄棕色的澄清液体，有肉桂的特异香气，味甜、辛，露置空气中或存放日久，色渐变深，质渐浓稠。在乙醇或冰醋酸中易溶。

相对密度：应为 1.055~1.070。折光率：应为 1.602~1.614。

〔功能与主治〕驱风药及健胃药。

〔用法与用量〕口服，一次 0.02~0.2ml，一日 0.06~0.6ml。

Cassia Bark Oil is the volatile oil obtained by steam distillation from the dried branch and leaf of *Cinnamomum Cassia* Presl (Fam. Lauraceae).

Action and indications Carminative and stomachic.

Dosage 0.02 ~ 0.2ml; 0.06 ~ 0.6ml, daily.

174 竹节参

Zhujieshen

Japanese Ginseng

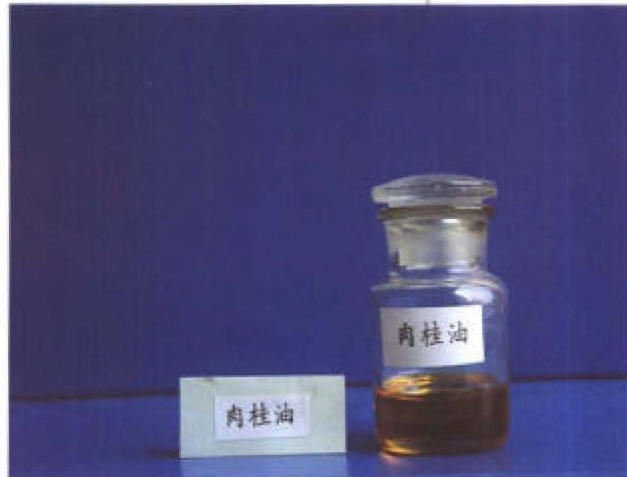
RHIZOMA PANACIS JAPONICI

本品为五加科植物竹节参 *Panax japonicus* C. A. Mey. 的干燥根茎。

〔原植物〕多年生草本。根茎横卧呈竹鞭状，节结膨大，节间较短，每节有一浅环形的茎基痕，侧面常生多数圆锥状肉质根。茎直立，掌状复叶数个轮生茎顶，边缘有锯齿，脉上有时疏生短刺毛。伞形花序常单一，花淡黄绿色，核果浆果状，熟时红色，顶端常为黑色。种子 2~3 粒。

〔药材性状〕本品略呈圆柱形，稍弯曲，有的具肉质侧根。长 5~22cm，直径 0.8~2.5cm。表面黄色或黄褐色，粗糙，有致密的纵皱纹及根痕。节明显，节间长 0.8~2cm，每节有 1 凹陷的茎痕。断面黄白色至淡黄棕色，黄色点状维管束排列成环。

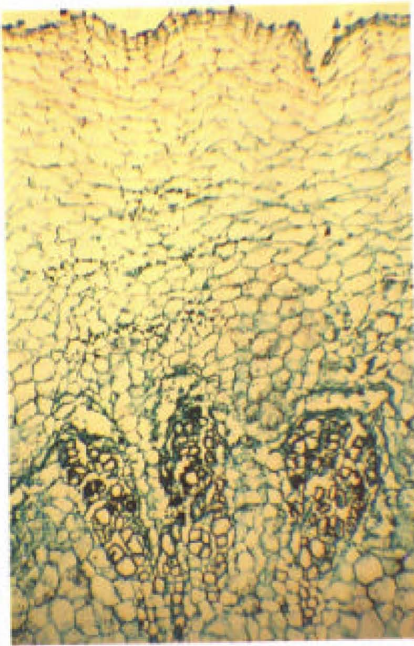
〔横切面〕见图。



◀ 药材肉桂油



◀ 竹节参



▲ 药材竹节参横切面



▲ 药材竹节参

〔性味功能与主治〕甘、微苦，温。滋补强壮，散瘀止痛，止血祛痰。用于病后虚弱，劳嗽咯血，咳嗽痰多，跌扑损伤。

〔用法与用量〕6~9g。

Japanese Ginseng is the dried rhizome of *Panax japonicus* C. A. Mey. (Fam. Araliaceae).

Action To strengthen the constitution, to eliminate *blood stasis* and relieve pain, to arrest bleeding, and to promote expectoration.

Indication General weakness after disease; consumptive cough with hemoptysis; cough with profuse sputum; traumatic injuries.

Dosage 6~9g.

175 竹茹

Zhuru

Bamboo Shavings

CAULIS BAMBUSAE IN TAENIAM

本品为禾本科植物青秆竹 *Bambusa tuldooides* Munro、大头典竹 *Sinocalamus beecheyanus* (Munro) McClure var. *pubescens*, P. F. Li 或淡竹 *Phyllostachys nigra* var. *henonis* Stapf 的茎的干燥中间层。

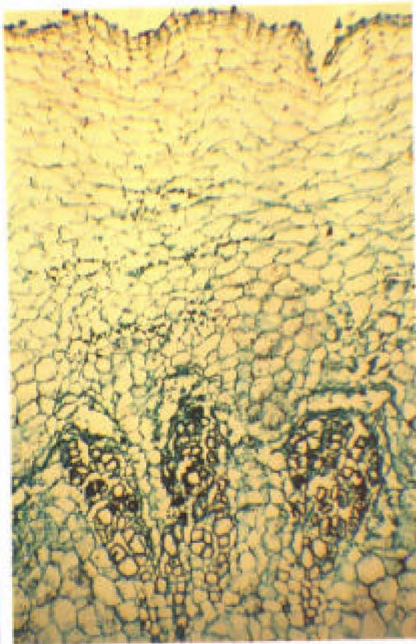
〔原植物〕①青秆竹：乔木或灌木。秆直立，中空，节间圆筒形，表面绿色。叶互生，叶片狭披针形，淡绿色，基部圆形，全缘，疏生细柔毛。花少见，生长数十年开花后植物即死亡。②大头典竹：秆稍弯曲，节间有毡状毛茸。③淡竹：秆的每节分枝2枚，其不分枝的节间作圆筒形，而分枝的一侧则扁平或具纵沟。

〔药材性状〕本品为卷曲成团的不规则丝条或呈长条形薄片状。宽窄厚薄不等，浅绿色或黄绿色。体轻松，质柔韧，有弹性。

〔性味功能与主治〕甘，微寒。清热化痰，除烦止呕。用于痰热咳嗽，胆火挟痰烦热呕吐，惊悸失眠，中风痰迷，舌强不语，胃热呕吐，妊娠恶阻，胎动不安。



青秆竹 ▶



▲ 药材竹节参横切面



▲ 药材竹节参

〔性味功能与主治〕甘、微苦，温。滋补强壮，散瘀止痛，止血祛痰。用于病后虚弱，劳嗽咯血，咳嗽痰多，跌扑损伤。

〔用法与用量〕6~9g。

Japanese Ginseng is the dried rhizome of *Panax japonicus* C. A. Mey. (Fam. Araliaceae).

Action To strengthen the constitution, to eliminate *blood stasis* and relieve pain, to arrest bleeding, and to promote expectoration.

Indication General weakness after disease; consumptive cough with hemoptysis; cough with profuse sputum; traumatic injuries.

Dosage 6~9g.



青秆竹 ▶

175 竹茹

Zhuru

Bamboo Shavings

CAULIS BAMBUSAE IN TAENIAM

本品为禾本科植物青秆竹 *Bambusa tuldooides* Munro、大头典竹 *Sinocalamus beecheyanus* (Munro) McClure var. *pubescens*, P. F. Li 或淡竹 *Phyllostachys nigra* var. *henonis* Stapf 的茎的干燥中间层。

〔原植物〕①青秆竹：乔木或灌木。秆直立，中空，节间圆筒形，表面绿色。叶互生，叶片狭披针形，淡绿色，基部圆形，全缘，疏生细柔毛。花少见，生长数十年开花后植物即死亡。②大头典竹：秆稍弯曲，节间有毡状毛茸。③淡竹：秆的每节分枝2枚，其不分枝的节间作圆筒形，而分枝的一侧则扁平或具纵沟。

〔药材性状〕本品为卷曲成团的不规则丝条或呈长条形薄片状。宽窄厚薄不等，浅绿色或黄绿色，体轻松，质柔韧，有弹性。

〔性味功能与主治〕甘，微寒。清热化痰，除烦止呕。用于痰热咳嗽，胆火挟痰烦热呕吐，惊悸失眠，中风痰迷，舌强不语，胃热呕吐，妊娠恶阻，胎动不安。

〔用法与用量〕 4.5~9g。

Bamboo Shavings is the dried middle shavings of stem of *Bambusa tuldoidea* Munro, *Sinocalamus beecheyanus* (Munro) McClure var. *pubescens* P. F. Li or *Phyllostachys nigra* var. *henonis* Stapf (Fam. Gramineae).

Action To remove heat, to resolve phlegm, to relieve restlessness and to arrest vomiting.

Indications Cough due to heat and phlegm; restlessness, vomiting, palpitation and insomnia caused by excess fire in the gallbladder, stroke with impairment of consciousness; stiff tongue vomiting due to heat in the stomach; hyperemesis gravidarum, threatened abortion.

Dosage 4.5~9g.

176 朱砂

Zhusha

Cinnabar

CINNABARIS

本品为硫化物类矿物辰砂族辰砂，主含硫化汞(HgS)。

〔原矿物〕见图。

〔药材性状〕本品为粒状或块状集合体，呈颗粒状或块片状。鲜红色或暗红色，条痕红色至褐红色，具光泽。体重，质脆，片状者易破碎，粉末状者有闪烁的光泽。

〔性味功能与主治〕甘，微寒；有毒。清心镇惊，安神解毒。用于心悸易惊，失眠多梦，癫痫发狂，小儿惊风，视物昏花，口疮，喉痹，疮疡肿毒。

〔用法与用量〕0.3~1.5g，多入丸散服；外用适量。

〔注意〕本品有毒，不宜大量久服

Cinnabar is a mineral of sulfides of cinnabar group, containing mainly mercuric sulfide (HgS).

Action To cause sedation and to counteract toxicity.

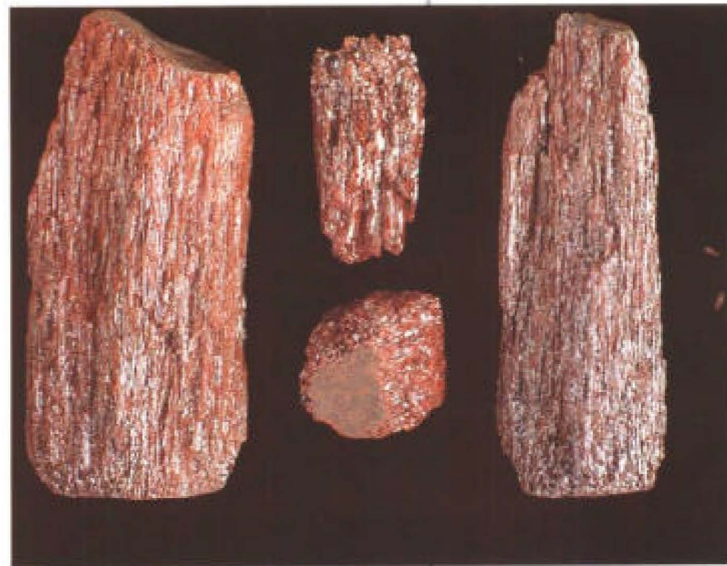
Indications Palpitation, insomnia and dream-disturbed sleep; epilepsy, mania, infantile convulsion; blurred vision; ulcers in the mouth; painful swelling of the throat; boils and sores.

Usage and dosage 0.3~1.5g, used in making pills or powder for oral administration; appropriate quantity for external use.

Precaution Long term administration of large doses should be avoided because of the toxicity.



药材竹茹



朱砂



朱砂

〔用法与用量〕 4.5~9g。

Bamboo Shavings is the dried middle shavings of stem of *Bambusa tuldoidea* Munro, *Sinocalamus beecheyanus* (Munro) McClure var. *pubescens* P. F. Li or *Phyllostachys nigra* var. *henonis* Stapf (Fam. Gramineae).

Action To remove heat, to resolve phlegm, to relieve restlessness and to arrest vomiting.

Indications Cough due to heat and phlegm; restlessness, vomiting, palpitation and insomnia caused by excess fire in the gallbladder, stroke with impairment of consciousness; stiff tongue vomiting due to heat in the stomach; hyperemesis gravidarum, threatened abortion.

Dosage 4.5~9g.

176 朱砂

Zhusha

Cinnabar

CINNABARIS

本品为硫化物类矿物辰砂族辰砂，主含硫化汞(HgS)。

〔原矿物〕见图。

〔药材性状〕本品为粒状或块状集合体，呈颗粒状或块片状。鲜红色或暗红色，条痕红色至褐红色，具光泽。体重，质脆，片状者易破碎，粉末状者有闪烁的光泽。

〔性味功能与主治〕甘，微寒；有毒。清心镇惊，安神解毒。用于心悸易惊，失眠多梦，癫痫发狂，小儿惊风，视物昏花，口疮，喉痹，疮疡肿毒。

〔用法与用量〕0.3~1.5g，多入丸散服；外用适量。

〔注意〕本品有毒，不宜大量久服

Cinnabar is a mineral of sulfides of cinnabar group, containing mainly mercuric sulfide (HgS).

Action To cause sedation and to counteract toxicity.

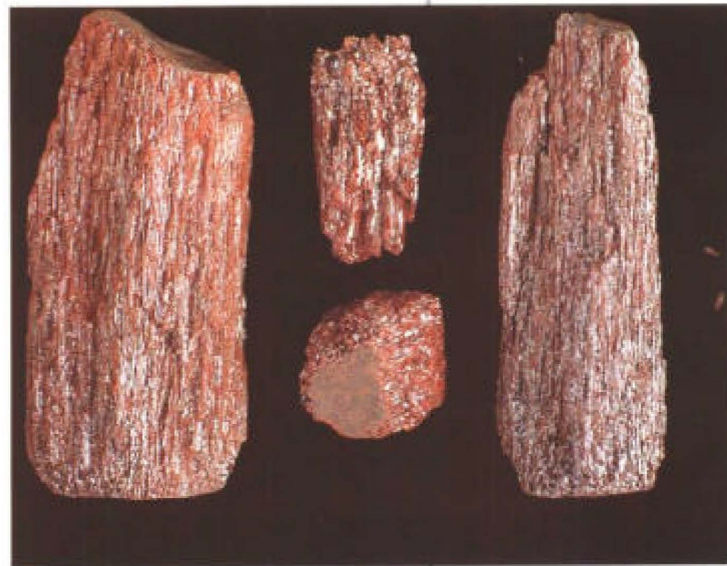
Indications Palpitation, insomnia and dream-disturbed sleep; epilepsy, mania, infantile convulsion; blurred vision; ulcers in the mouth; painful swelling of the throat; boils and sores.

Usage and dosage 0.3~1.5g, used in making pills or powder for oral administration; appropriate quantity for external use.

Precaution Long term administration of large doses should be avoided because of the toxicity.



药材竹茹



朱砂



朱砂

原砂 ▶



▲ 新疆贝母

药材伊贝母 ▶
(新疆贝母)



177 伊贝母

Yibeimu

Sinkiang Fritillary Bulb

**BULBUS FRITILLARIAE PALLIDIFLO-
RAE**

本品为百合科植物新疆贝母 *Fritillaria walujewii* Regel 或伊犁贝母 *Fritillaria pallidiflora* Schrenk 的干燥鳞茎。

〔原植物〕①新疆贝母，多年生草本。鳞茎直径1~1.5cm。叶披针形、线状披针形至线形，除基部的叶外，其余的顶端多少卷曲，苞片顶端极卷曲。单花顶生，俯垂，花被钟状，外面灰紫色，内面紫红色，有浅色小方格。蒴果具棱。②伊犁贝母，多年生草本，鳞茎大形，直径1.4~2.8cm。叶互生或对生。花黄色，下垂。

〔药材性状〕①新疆贝母：呈扁球形，高0.5~1.5cm。表面类白色，光滑。外层鳞叶2瓣，月牙形，肥厚，大小相近而紧靠。顶端平展而开裂，基部圆钝，内有较大的鳞片及残茎，心芽各1枚。质硬而脆，断面白色，富粉性。②伊犁贝母：呈圆锥形，较大。表面稍粗糙，淡黄白色。外层鳞叶心脏形，肥大，一片较大或近等大，抱合。顶端稍尖，少有开裂，基部微凹陷。

〔性味功能与主治〕苦、甘，微寒。清肺，化痰，散结。用于肺热咳嗽，胸闷痰黏，瘰疬，癰肿。

〔用法与用量〕3~9g。

〔注意〕不宜与乌头类药材同用。

Sinkiang Fritillary Bulb is the dried bulb of *Fritillaria walujewii* Regel or *Fritillaria pallidiflora* Schrenk (Fam. Liliaceae).

原砂 ▶



▲ 新疆贝母

药材伊贝母 ▶
(新疆贝母)



177 伊贝母

Yibeimu

Sinkiang Fritillary Bulb

**BULBUS FRITILLARIAE PALLIDIFLO-
RAE**

本品为百合科植物新疆贝母 *Fritillaria walujewii* Regel 或伊犁贝母 *Fritillaria pallidiflora* Schrenk 的干燥鳞茎。

〔原植物〕①新疆贝母，多年生草本。鳞茎直径1~1.5cm。叶披针形、线状披针形至线形，除基部的叶外，其余的顶端多少卷曲，苞片顶端极卷曲。单花顶生，俯垂，花被钟状，外面灰紫色，内面紫红色，有浅色小方格。蒴果具棱。②伊犁贝母，多年生草本，鳞茎大形，直径1.4~2.8cm。叶互生或对生。花黄色，下垂。

〔药材性状〕①新疆贝母：呈扁球形，高0.5~1.5cm。表面类白色，光滑。外层鳞叶2瓣，月牙形，肥厚，大小相近而紧靠。顶端平展而开裂，基部圆钝，内有较大的鳞片及残茎，心芽各1枚。质硬而脆，断面白色，富粉性。②伊犁贝母：呈圆锥形，较大。表面稍粗糙，淡黄白色。外层鳞叶心脏形，肥大，一片较大或近等大，抱合。顶端稍尖，少有开裂，基部微凹陷。

〔性味功能与主治〕苦、甘，微寒。清肺，化痰，散结。用于肺热咳嗽，胸闷痰黏，瘰疬，癰肿。

〔用法与用量〕3~9g。

〔注意〕不宜与乌头类药材同用。

Sinkiang Fritillary Bulb is the dried bulb of *Fritillaria walujewii* Regel or *Fritillaria pallidiflora* Schrenk (Fam. Liliaceae).

Action To remove heat from the lung, to resolve phlegm, and to reduce nodules.

Indications Heat in the lung manifested by cough, stuffiness feeling in the chest and sticky sputum; scrofula and other inflammatory nodules.

Dosage 3~9g.

Precaution Incompatible with Radix Aconiti and allied drugs.



▲ 伊犁贝母



◀ 药材伊犁贝母
(伊犁贝母)

178 华山参

Huashanshen

Funneled Physoclaina Root

RADIX PHYSOCHLAINAE

本品为茄科植物漏斗泡囊草 *Physoclaina infundibularis* Kuang 的干燥根。

〔原植物〕多年生草本。根圆锥状，肉质。茎被白色长柔毛。叶互生，叶片宽卵形或三角状宽卵形，边全缘或微波状，有时具疏齿。伞房状聚伞花序，顶生或腋生。花冠漏斗状钟形，黄色或微带紫色。蒴果近球形。

〔药材性状〕本品呈长圆锥形或圆柱



◀ 药材华山参

Action To remove heat from the lung, to resolve phlegm, and to reduce nodules.

Indications Heat in the lung manifested by cough, stuffiness feeling in the chest and sticky sputum; scrofula and other inflammatory nodules.

Dosage 3~9g.

Precaution Incompatible with Radix Aconiti and allied drugs.



▲ 伊犁贝母



◀ 药材伊犁贝母
(伊犁贝母)

178 华山参

Huashanshen

Funneled Physoclaina Root

RADIX PHYSOCHLAINAE

本品为茄科植物漏斗泡囊草 *Physoclaina infundibularis* Kuang 的干燥根。

〔原植物〕多年生草本。根圆锥状，肉质。茎被白色长柔毛。叶互生，叶片宽卵形或三角状宽卵形，边全缘或微波状，有时具疏齿。伞房状聚伞花序，顶生或腋生。花冠漏斗状钟形，黄色或微带紫色。蒴果近球形。

〔药材性状〕本品呈长圆锥形或圆柱



◀ 药材华山参



漏斗泡参草 ▶

形，略弯曲，有的有分枝，长10~20cm，直径1~2.5cm。表面棕褐色，有黄白色横长皮孔、须根痕及纵皱纹，上部有环纹。顶端常有1至数个根茎，其上有茎痕及疣状突起。断面类白色或黄白色，皮部狭窄，木部宽广，可见细密的放射状纹理。

〔横切面〕见图。

〔性味功能与主治〕甘，微苦，热；有毒。平喘止咳，安神镇惊。用于寒痰喘咳，心悸失眠易惊。

〔用法与用量〕0.1~0.2g。

〔注意〕本品不宜多服，以免中毒。青光眼患者禁用。孕妇慎用，前列腺极度肥大者慎用。

Funneled *Physoclaina* Root is the dried root of *Physoclaina infundibularis* Kuang (Fam. Solanaceae). The drug is collected in spring, removed from rootlet, washed clean, and dried in the sun.

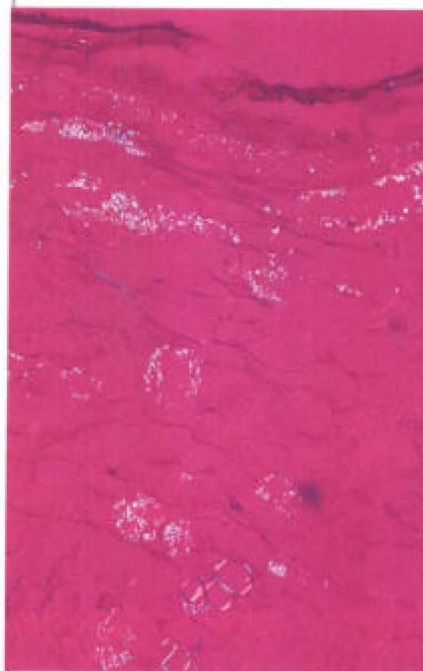
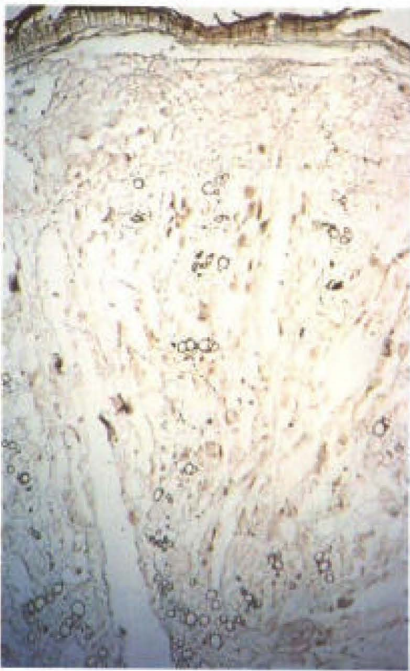
Action To relieve asthma and cough, and to induce sedation.

Indications Cough and asthma with thin expectoration; palpitation and insomnia.

Dosage 0.1~0.2g.

Precaution Overdosage may cause intoxication. Contraindicated to patients with glaucoma. Used with caution in pregnancy and in patients with marked prostatic megaly.

▼ 药材华山参横切面 (左: 自然光 右: 偏振光下)



179 延胡索 (元胡)

Yanhusuo

Yanhusuo

RHIZOMA CORYDALIS

本品为罂粟科植物延胡索 *Corydalis yanhusuo* W. T. Wang 的干燥块茎。

〔原植物〕多年生草本。块茎扁圆球形。茎直立，纤细。叶互生，有长柄二回三出，全裂，末回裂片披针形或长圆状披针形，全缘或顶端有大小不等的缺刻。总状花序，花红紫色，有距。蒴果线形。〔药材性状〕本品呈不规则的扁球形，直径0.5~1.5cm。表面黄色或黄褐色，有不规则网状皱纹。顶端有略凹陷的茎痕，底部常有疙瘩状凸起。断面黄色，角质样，有蜡样光泽。

〔性味功能与主治〕辛、苦，温。活血，利气，止痛。用于胸胁、脘腹疼痛、经闭痛经，产后瘀阻，跌扑肿痛。

〔用法与用量〕3~9g，研末吞服每次1.5~3g。

Yanhusuo is the dried tuber of *Corydalis yanhusuo* W. T. Wang (Fam. Papaveraceae).

Action To promote circulation of blood and *qi* and relieve pain.

Indication Chest pain, epigastric pain; amenorrhea, dysmenorrhea, *blood stasis* after childbirth; traumatic swelling and pain.

Usage and dosage 3~9g; or 1.5~3g of powder to be swallowed.



▲ 延胡索



◀ 药材延胡索



黄铁矿矿石 ▶



药材自然铜 ▶



药材血余炭 ▶

180 自然铜

Zirantong

Pyrite

PYRITUM

本品为硫化物类矿物黄铁矿族黄铁矿，主含二硫化铁(FeS₂)。

〔原矿物〕见图。

〔药材性状〕本品晶形多为立方体。集合体呈致密块状。表面亮淡黄色，有金属光泽；有的黄棕色或棕褐色，无金属光泽。具条纹，条纹绿黑色或棕红色。体重，质坚硬或稍脆，易砸碎。断面黄白色，有金属光泽；或断面棕褐色。可见银白色亮星。

〔性味功能与主治〕辛，平。散瘀，接骨，止痛。用于跌扑肿痛，筋骨折伤。
〔用法与用量〕3~9g，多入丸散服；外用适量。

Pyrite is a mineral of sulfide of Pyrite group, containing mainly iron sulfide (FeS₂).

Action To eliminate blood stasis, promote healing of fracture and relieve pain.

Indications Traumatic swelling and pain, bone fracture.

Usage and dosage 3~9g, mostly used in making pills or powder. Appropriate quantity for external use.

181 血余炭

Xueyutan

Carbonized Hair

CRINIS CARBONISATUS

本品为人头发制成的碳化物。

〔药材性状〕本品呈不规则块状，乌黑光亮，有多数细孔。体轻，质脆。

〔性味功能与主治〕苦，平。止血，化瘀。用于吐血，咯血，衄血，尿血，崩漏下血，外伤出血。

〔用法与用量〕4.5~9g。

Carbonized Hair is the carbonized human hair.

Action To arrest bleeding and remove blood stasis.

Indications Hematemesis, epistaxis, hematuria, abnormal uterine bleeding, traumatic bleeding.

Dosage 4.5~9g.